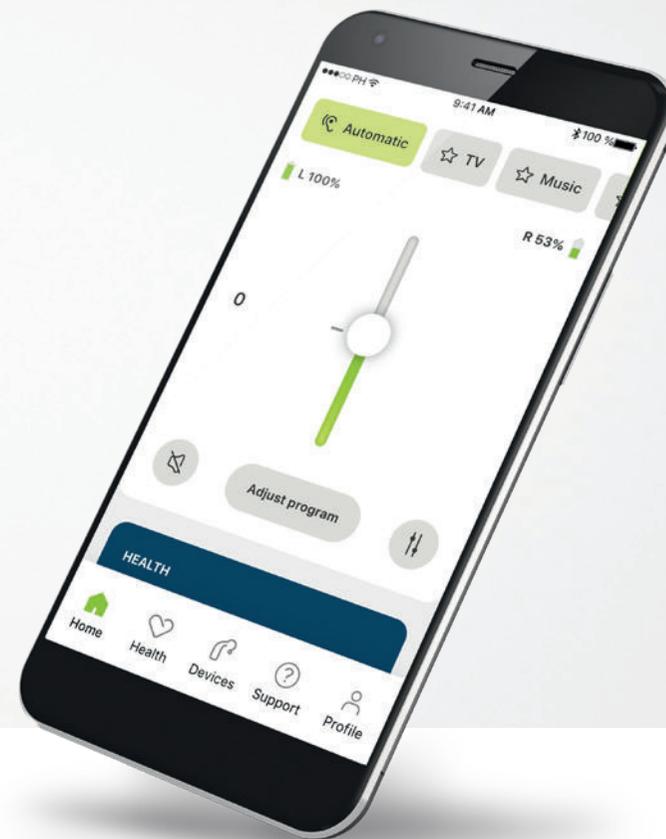


myPhonak

Mode d'emploi – myPhonak 6



Une marque Sonova

*la vie s'exprime

PHONAK
life is on*

Démarrage

L'application myPhonak a été conçue par Sonova, un leader mondial de solutions auditives basé à Zurich, en Suisse. Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation pour profiter au mieux de toutes les possibilités qu'elle offre.



Ce mode d'emploi décrit les fonctions de myPhonak, et la manière dont ces fonctions peuvent être utilisées. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de démarrer l'utilisation de l'application.

Aucune formation supplémentaire n'est nécessaire pour utiliser l'application



Informations concernant la compatibilité :

myPhonak app doit être utilisée avec des aides auditives Phonak dotées d'une connectivité Bluetooth®.

L'application myPhonak peut être utilisée sur des téléphones dotés d'une connexion Bluetooth® Low Energy (LE) avec le système d'exploitation iOS® version 14 ou ultérieure.

L'application myPhonak peut être utilisée sur des appareils Android™ certifiés Google Mobile Services (GMS) qui prennent en charge la connexion Bluetooth® 4.2 et le système d'exploitation Android 7.0 ou ultérieur.

Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Sonova AG est faite sous licence.

iPhone® est une marque déposée d'Apple Inc. enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Android est une marque de commerce de Google LLC.

iOS® est une marque déposée ou une marque de Cisco Systems, Inc. et/ou de ses sociétés affiliées aux États-Unis et dans certains autres pays.

Table des matières

| | |
|---|----|
| Présentation rapide | 3 |
| Installation de myPhonak | 5 |
| Configuration d'un compte avec myPhonak | 6 |
| Dépannage configuration du compte | 7 |
| Appairage avec des aides auditives Phonak | 8 |
| Résolution des problèmes d'appairage | 9 |
| Accueil – Vue de la télécommande | 10 |
| Accueil – Paramètres avancés de la télécommande | 12 |
| Paramètres avancés de la télécommande – Dépannage | 14 |
| Santé – Configuration | 15 |
| Appareils | 20 |
| Support et session de Réglage à distance | 21 |
| Démarrer une session de Réglage à distance | 22 |
| Dépannage pendant une session de réglage à distance | 23 |
| Profil | 24 |
| Informations importantes en matière de sécurité | 25 |
| Informations concernant la conformité | 29 |
| Explication des symboles | 29 |

Présentation rapide

Accueil

The home screen features a top navigation bar with 'Automatique', 'Télévision', and 'Musique' buttons. Below it is a volume slider set to 100% and a 'Télécommande' (remote control) icon. A 'SANTÉ' section offers quick access to health features with a 'Démarrer' button. Below that, a 'RÉGLAGE À DISTANCE' section prompts users to connect for real-time adjustments, with an 'En savoir plus' button. A 'CONSEILS ET FAQ' section provides help with configuration, with an 'Aide à la configuration du Réglage à distance' button. A bottom navigation bar includes icons for 'Accueil', 'Santé', 'Appareils', 'Support', and 'Profil'.

Télécommande

Accès rapide à la fonction Santé

Accès rapide aux informations sur le réglage à distance

FAQ

Navigation

Santé

The health screen displays 'SANTÉ' at the top. It shows synchronization status: 'Synchronisé à 7 h 30 le 04/12/21'. There are four health-related cards: 'DURÉE DE PORT' (0 h 30 min), 'PAS QUOTIDIENS' (4 600 pas), 'FRÉQUENCE CARDIAQUE' (56 BPM), and 'RESSOURCES DE SANTÉ' (Restez en bonne santé!). A bottom navigation bar includes icons for 'Accueil', 'Santé', 'Appareils', 'Support', and 'Profil'.

Cartes de santé

Recommandations d'autres applications de santé

Télécommande avancée

dont les paramètres de son avancés

The advanced audio settings screen is titled 'Ajuster la musique' and 'Paramètres du programme'. It includes an information icon, a graphic equalizer, and three preset buttons: 'Par défaut', 'Confort', and 'Clarté'. There are three sliders: 'VOLUME', 'RÉDUCTION DU BRUIT', and 'FOCALISATION SUR LA CONVERSATION'. A 'DYNAMIQUE' slider is also present. At the bottom, there are 'Mettre à jour' and 'Enregistrer comme nouveau' buttons.

Informations supplémentaires

Ajustement égaliseur avancé

Sélection de préréglages rapide

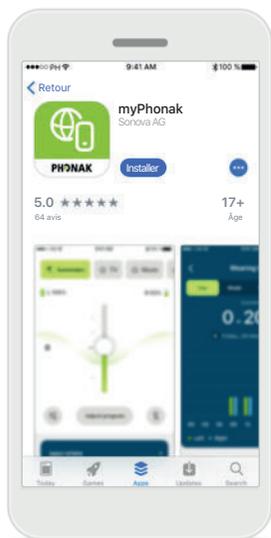
Réglage du volume

Modificateurs de son pour le bruit et la parole

Ajustement du son intense/faible

Installation de myPhonak

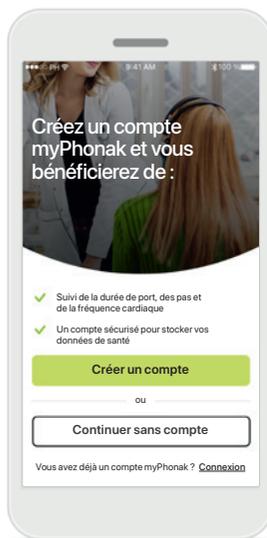
- Connectez votre smartphone à Internet par Wi-Fi ou par données cellulaires
- Activez le Bluetooth® de votre smartphone



Téléchargement de myPhonak
Téléchargez l'application à partir du Store. Une fois installée, ouvrez l'application.



Ouvrir l'application
Lorsque vous ouvrez l'application pour la première fois, une visite guidée vous est proposée. Si vous ne souhaitez pas la faire, cliquez sur **Ignorer la présentation**.



Création d'un compte
Vous pouvez créer un compte myPhonak de manière facultative. Le compte est obligatoire pour pouvoir accéder aux fonctions liées à la santé.

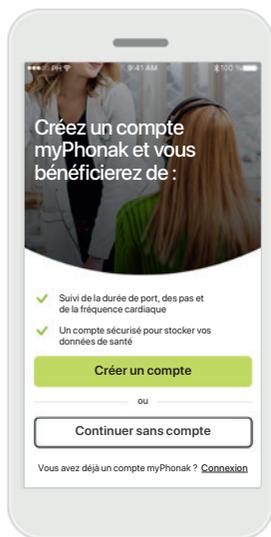


Politique de confidentialité
Afin d'utiliser l'application, vous devez cocher la case après avoir lu la Politique de confidentialité et les Conditions générales. Ensuite, cliquez sur **Continuer**.



Amélioration des produits
Vous avez la possibilité de partager vos données d'utilisation de l'application, ce qui nous permettra d'en apprendre davantage afin d'améliorer nos produits. Vos données seront traitées comme décrit dans la Politique de confidentialité et ne pourront pas permettre de remonter jusqu'à vous.

Configuration d'un compte avec myPhonak



Création d'un compte

Vous pouvez créer un compte myPhonak de manière facultative. Le compte est obligatoire pour pouvoir accéder aux fonctions liées à la santé.

Si vous avez déjà un compte, cliquez sur **Connexion**.



Se connecter avec l'adresse e-mail

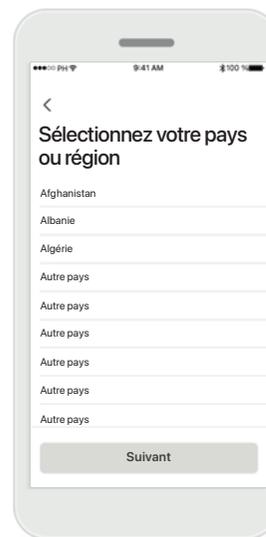
Utilisez votre adresse e-mail pour vous inscrire.



Définir votre mot de passe

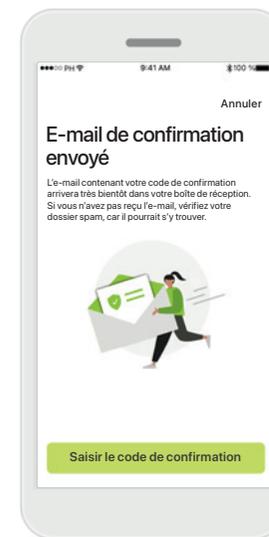
Suivez les instructions pour définir un mot de passe sécurisé. Le mot de passe doit comprendre au moins 8 caractères.

Appuyez sur **Suivant** pour passer à l'étape suivante.



Sélectionner un pays

Les informations de votre compte sont stockées en toute sécurité selon les réglementations de votre pays.



Vérification de l'adresse e-mail

Lorsque vous avez saisi votre adresse e-mail, vous recevez un code de vérification sur la boîte de réception de l'adresse que vous avez indiquée. Une fois que vous avez le code de confirmation, appuyez sur **Saisir le code de confirmation**.

Dépannage configuration du compte

E-mail déjà utilisé : si vous avez utilisé la même adresse e-mail pour créer un compte Phonak précédemment, vous recevrez de notre part un e-mail pour vous informer et vous fournir des instructions. Si vous souhaitez créer un compte, veuillez utiliser une autre adresse e-mail. Sinon, vous pouvez simplement vous connecter avec la même adresse e-mail.



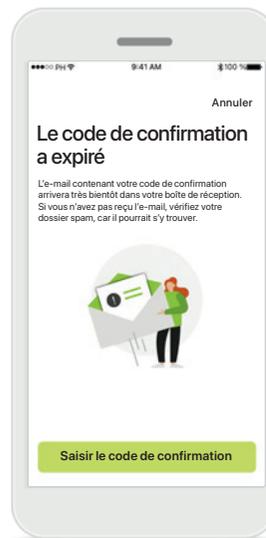
Connexion Internet
Vous devez être connecté à Internet pour créer votre compte. Vérifiez que votre smartphone est connecté, puis réessayez.



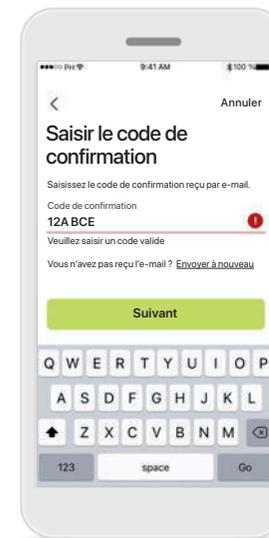
Réinitialiser le mot de passe
Si vous avez oublié votre mot de passe ou si vous souhaitez le réinitialiser, saisissez simplement votre adresse e-mail et appuyez sur **Envoyer**.



Réinitialiser le mot de passe
Vous recevrez un e-mail avec un lien pour réinitialiser votre mot de passe. Suivez les instructions et, lorsque vous avez terminé, revenez sur l'application et connectez-vous avec votre nouveau mot de passe en appuyant sur **Se connecter**



Code de confirmation expiré
Le code de confirmation dont vous avez besoin pour vérifier votre adresse e-mail expire au bout de sept jours. S'il est expiré, vous en recevrez un nouveau par e-mail. Saisissez le nouveau code pour terminer la création de votre compte



Code de confirmation non valide
Si vous saisissez un code non valide, vous pouvez cliquer sur Renvoyer un code pour recevoir un nouveau code par e-mail. Saisissez le nouveau code et cliquez sur **Suivant** pour continuer la création de votre compte.

Appairage avec des aides auditives Phonak

Pour connecter les aides auditives dotées du Bluetooth® avec myPhonak, veuillez suivre les instructions ci-dessous.



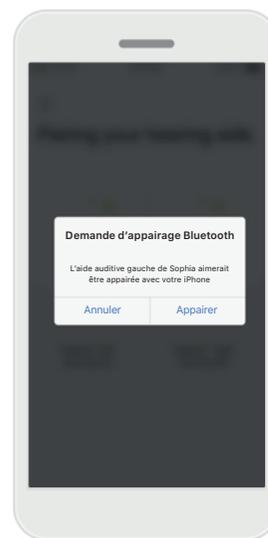
Instructions d'appairage
Appuyez sur **Commençons** et suivez les instructions pour vos aides auditives.



Recherche en cours
L'application recherche les aides auditives compatibles et les affiche une fois qu'elle les a détectées. Cela peut prendre quelques secondes. Lorsque les appareils apparaissent, appuyez sur l'appareil que vous souhaitez connecter.



Appairage des aides auditives
L'application connectera chaque aide auditive, l'une après l'autre.



Confirmation pour chaque appareil
Sur les appareils Apple, confirmez l'appairage en appuyant sur **Appairer** dans la fenêtre contextuelle pour chaque appareil, l'un après l'autre.



Fonctions supplémentaires
Une fois les aides auditives appairées avec succès, vous pouvez appairer vos aides auditives de manière à recevoir des appels téléphoniques et à diffuser de la musique. Appuyez sur **Continuer** si vous souhaitez passer l'étape d'appairage supplémentaire.

Résolution des problèmes d'appairage

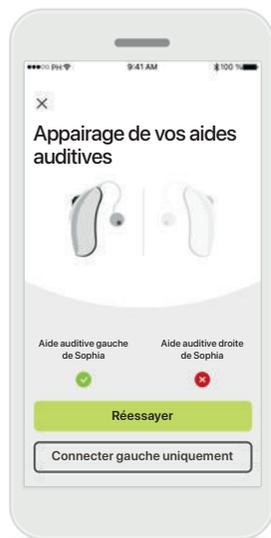
Erreurs possibles pendant le processus de configuration.

Pour plus d'informations sur la résolution des problèmes, veuillez consulter la page de support Phonak sur le site phonak.fr/myphonakapp



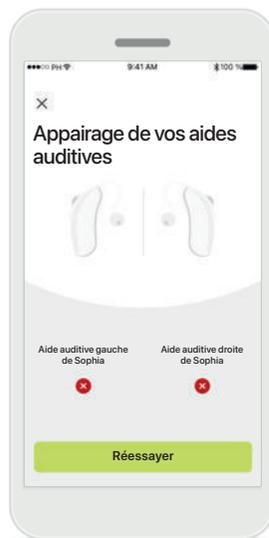
Appareils incompatibles

L'application ne peut pas se connecter aux aides auditives, car elles ne sont pas compatibles. Pour toute information complémentaire, veuillez vous adresser à votre audioprothésiste.



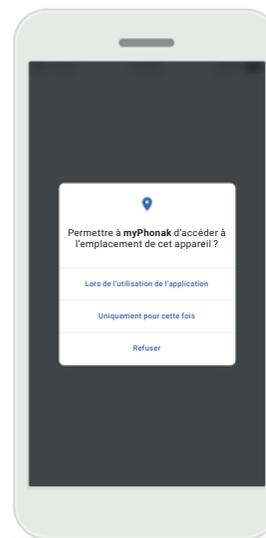
Erreur de connexion à l'aide auditive

Si l'appairage à une des aides auditives échoue, vous pouvez appuyer sur **Réessayer** pour démarrer une nouvelle procédure d'appairage.



Échec de la connexion aux deux aides auditives

Appuyez sur **Réessayer** pour redémarrer la procédure d'appairage. Veuillez à bien suivre les instructions.



Localisation

Sur les appareils Android, vous devez activer les services de localisation lorsque vous appairez vos aides auditives aux appareils Bluetooth® pour la première fois. Après la première configuration, vous pourrez à nouveau désactiver les services de localisation.

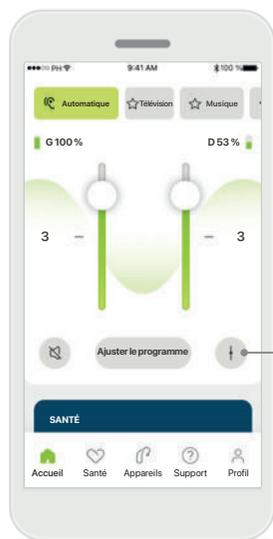
Accueil – Vue de la télécommande

Fonctionnalités disponibles pour toutes les aides auditives



Réglage du volume des aides auditives

Faites glisser le curseur vers le haut pour augmenter le volume, ou vers le bas pour le diminuer. Si vous possédez deux aides auditives, ce curseur contrôle les deux appareils de manière simultanée.



Répartition du volume

Appuyez sur l'icône **Séparer** afin d'ajuster le volume de chaque aide auditive séparément.



Sourde

Appuyez sur le bouton **Sourde** pour mettre les aides auditives en sourdine.



Accès aux programmes

Accédez à vos programmes sonores directement depuis l'écran d'accueil de l'application. Faites défiler le carrousel pour sélectionner un programme qui correspond à vos besoins en appuyant dessus. Faites votre choix parmi les éléments suivants :

- Programme automatique
- Programmes créés par votre audioprothésiste
- Programmes créés par vous

Accueil – Vue de la télécommande*



Plus de paramètres

Selon la programmation des aides auditives, et selon les accessoires sans fil dont vous disposez, vous serez en mesure d'ajuster plus de paramètres, tels que la fonction anti-acouphènes et la balance ambiante, si vous diffusez de l'audio.



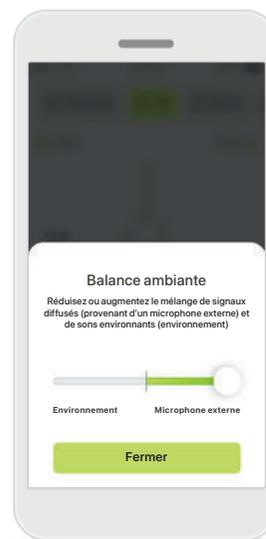
Exemple

Par exemple, si vos aides auditives prennent en charge la fonctionnalité anti-acouphènes et que vous diffusez un programme, vous serez en mesure d'ajuster les deux fonctions dans les écrans prévus à cet effet.



Fonction anti-acouphènes

Si vous avez un acouphène et que votre audioprothésiste vous a expliqué comment utiliser la fonction anti-acouphènes, vous pouvez ajuster le volume du son de masquage.



Balance ambiante

Si vous utilisez un appareil de diffusion externe (TV Connector, musique...), vous pouvez ajuster la focalisation pour entendre davantage le signal diffusé ou entendre davantage les sons ambiants.



Niveau de la batterie

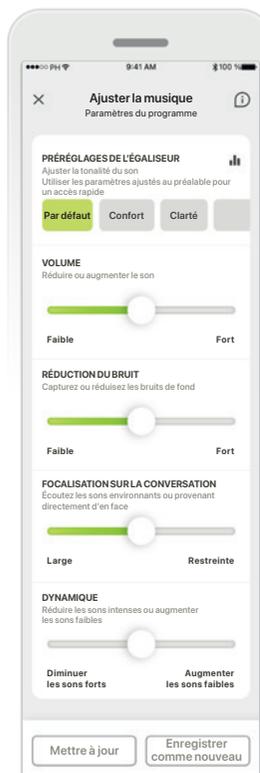
Pour les aides auditives rechargeables, vous pouvez voir l'état de charge actuel. Si la charge de la batterie est inférieure à 20 %, l'icône devient rouge. Pensez à la recharger rapidement.

*Pour plus de détails sur les fonctions et la compatibilité des aides auditives, veuillez consulter votre audioprothésiste.

Accueil – Paramètres avancés de la télécommande



Ajuster le programme
En appuyant sur **Ajuster le programme**, vous pouvez modifier le programme sélectionné à l'aide des paramètres de son avancés.



Paramètres du programme
Vous pouvez ajuster le programme sélectionné de différentes manières. Utilisez les curseurs pour ajuster chaque paramètre : préréglages de l'égaliseur, contrôle du volume, réduction du bruit, focalisation sur la conversation et contrôle dynamique.



Préréglages de l'égaliseur
Les préréglages de l'égaliseur vous permettent d'effectuer des ajustements rapides sur les tonalités sonores selon l'environnement acoustique. Appuyez sur l'icône de l'égaliseur pour effectuer plus d'ajustements avancés.



Ajustement de la tonalité sonore
Modifiez la tonalité sonore (fréquence) en utilisant les curseurs. Appuyez sur **Fermer** pour revenir aux paramètres.

Accueil – Paramètres avancés de la télécommande – Créer un nouveau programme ou mettre à jour un programme existant



Paramètres personnalisés

Après avoir ajusté un programme existant, vous pouvez choisir de le mettre à jour en appuyant sur **Mettre à jour** ou de l'enregistrer en tant que nouveau programme en appuyant sur **Enregistrer comme nouveau**.



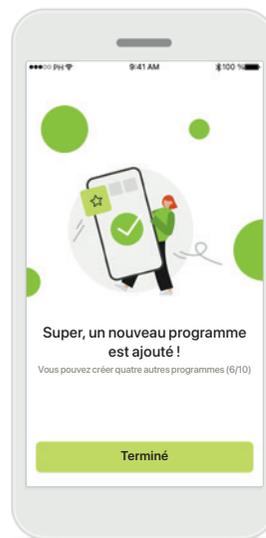
Dénomination de votre paramètre personnalisé

Vous pouvez enregistrer des ajustements personnalisés comme nouveaux programmes et leur donner le nom de votre choix.



Nom de programme non valide

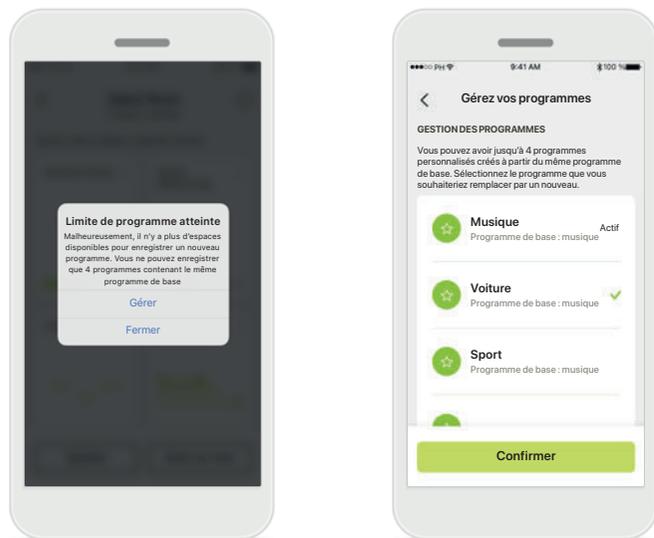
Vous ne pouvez pas réutiliser le même nom, ni le laisser vide. Un nom valide ne peut pas contenir plus de 22 caractères et ne peut pas être constitué uniquement d'espaces.



Programme enregistré

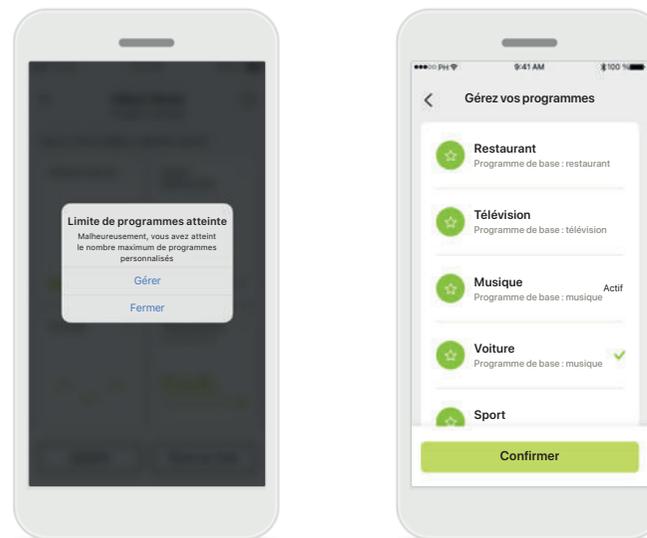
Lorsqu'un nouveau programme est enregistré avec succès, il est ajouté à votre liste des programmes et vous serez informé du nombre d'espaces disponibles dans votre liste. Appuyez sur **Terminé** pour revenir à l'écran d'accueil de la télécommande.

Paramètres avancés de la télécommande – Dépannage



Limite de programme atteinte – même programme de base max

Vous pouvez enregistrer un maximum de quatre programmes basés sur le même programme de base. Si vous atteignez la limite, vous pouvez remplacer un programme existant par le nouveau programme en appuyant sur **Gérer**.



Limite de programme atteinte – nombre de programmes max

Vous pouvez enregistrer un maximum de dix programmes personnalisés sur votre liste de programmes. Si vous atteignez la limite, vous pouvez remplacer un programme existant par le nouveau programme en appuyant sur **Gérer**.

Santé – Configuration

Certaines fonctions de la section Santé décrites ici sont disponibles uniquement avec certaines aides auditives. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site phonak.com.



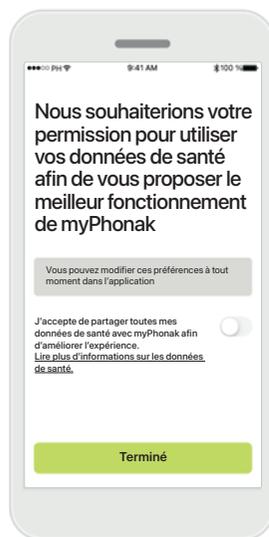
Inscription

Pour accéder aux fonctions de santé, vous devez vous inscrire avec votre compte myPhonak.



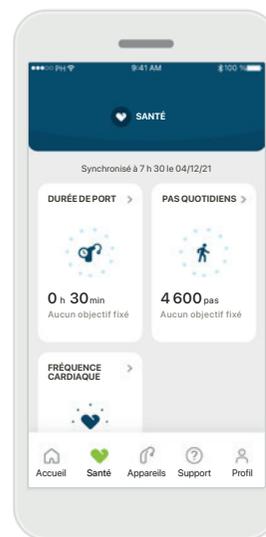
Activer les services de localisation

Activez les services de localisation sur votre iPhone pour améliorer la qualité de votre suivi des données de santé en autorisant la synchronisation fréquente des données. En refusant l'accès, vous ne serez pas en mesure de suivre vos données de santé.



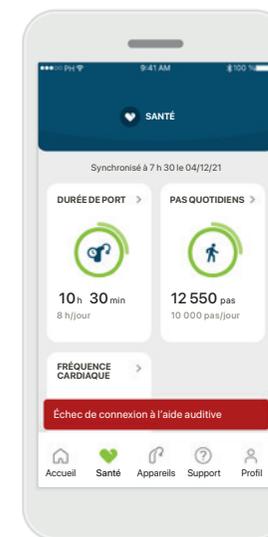
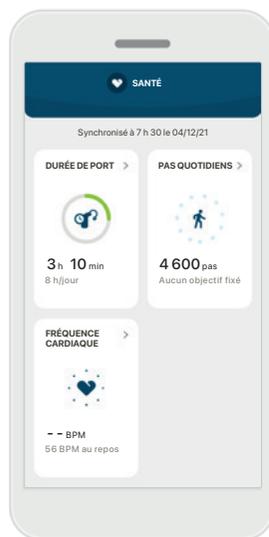
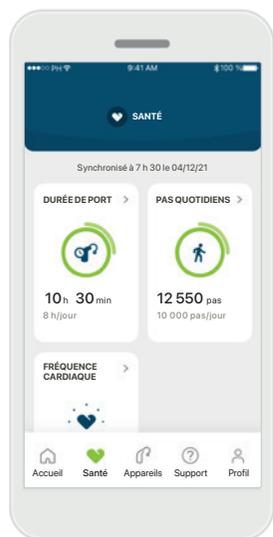
Amélioration des produits

En nous autorisant l'accès à vos données de santé, vous pouvez nous aider à améliorer les fonctionnalités de santé et à vous proposer une meilleure expérience et des fonctions plus personnalisées. Vos données seront traitées comme décrit dans la Politique de confidentialité et ne pourront pas permettre de remonter jusqu'à vous.



Entrez dans la fonction santé

Lorsque la configuration sera terminée, vous pourrez vous rendre sur le tableau de bord de Santé (écran d'accueil de Santé).



Contenu du tableau de bord de santé

Sur ce tableau de bord, vous pourrez :

- accéder aux fonctions de santé prises en charge par vos aides auditives et voir leurs valeurs changer en direct*
- voir la progression de vos objectifs, s'ils ont déjà été définis
- accéder à des conseils de santé (recommandations pour d'autres applications de santé)

* Afin d'accéder au nombre de pas en direct dans la section Santé, les utilisateurs de Paradise Audéo R et Audéo RT compatibles doivent mettre à jour la version du micrologiciel la plus récente. Les utilisateurs de Naida P-PR auront accès à la durée de port en direct ainsi qu'au nombre de pas effectués mis à jour toutes les heures.

Exemples de progression des objectifs

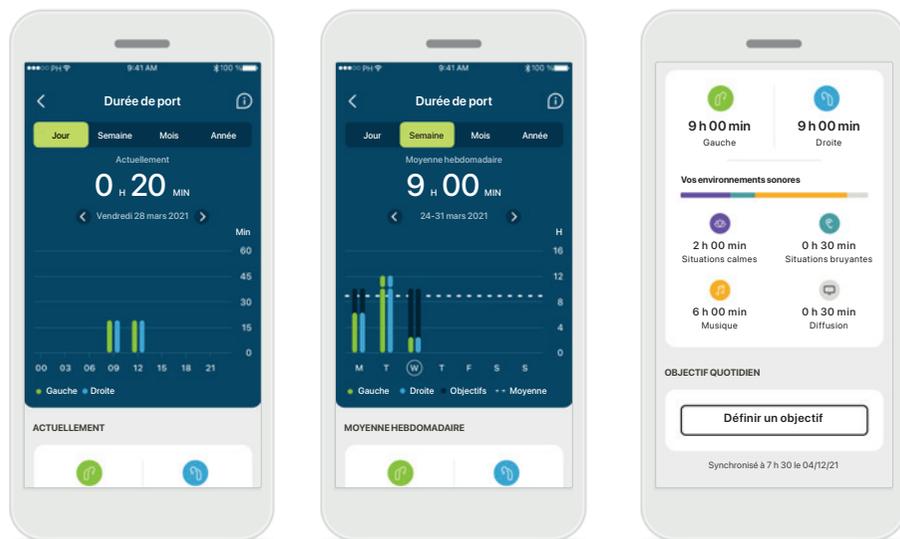
Si vous avez défini des objectifs, vous serez en mesure de voir votre progression dans le cercle vert autour de l'icône de chaque fonction.

Si vous avez dépassé la valeur maximale de votre objectif, vous verrez apparaître un deuxième cercle autour de l'icône.

Connexion à vos aides auditives

N'oubliez pas que vous devez connecter vos aides auditives pour être en mesure de voir les valeurs de vos fonctions de santé changer en direct. Une synchronisation fréquente de l'application avec vos aides auditives permet l'obtention d'informations plus précises en temps réel. Si la connexion échoue ou si vos données ne peuvent pas être synchronisées, vous serez informé et dirigé vers la FAQ de notre site Internet pour savoir comment réagir.

Affichage des fonctions détaillées de santé – Durée de port, pas, niveaux d'activité*, distance parcourue**



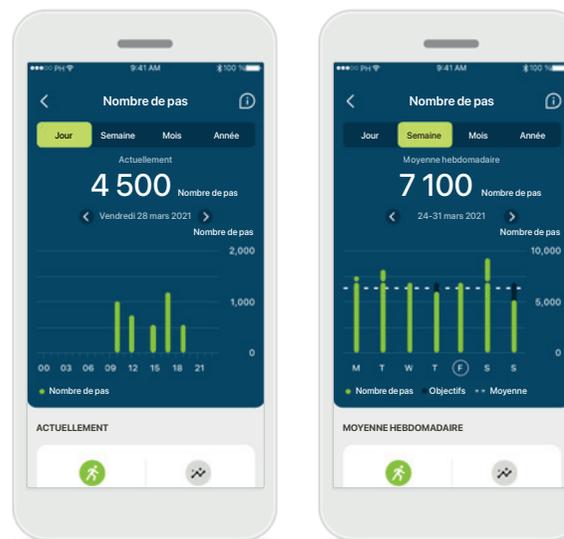
Durée de port

En cliquant sur la carte de durée de port sur le tableau de bord, vous pouvez voir le graphique de durée de port quotidien. Consultez la semaine, le mois ou l'année en appuyant sur l'onglet respectif, qui devient vert.

Si vous portez deux aides auditives, les graphiques affichent la valeur des 2 aides auditives gauche et droite. En dessous, vous pouvez voir les valeurs actuelles (pour l'affichage quotidien) ou moyennes (pour les affichages non quotidiens), ainsi que les détails de la durée de port dans différents environnements sonores.

*Pour toutes les aides auditives Audéo™ Paradise rechargeables et Phonak Audéo Fit™

**Uniquement pour les aides auditives Phonak Audéo Fit™



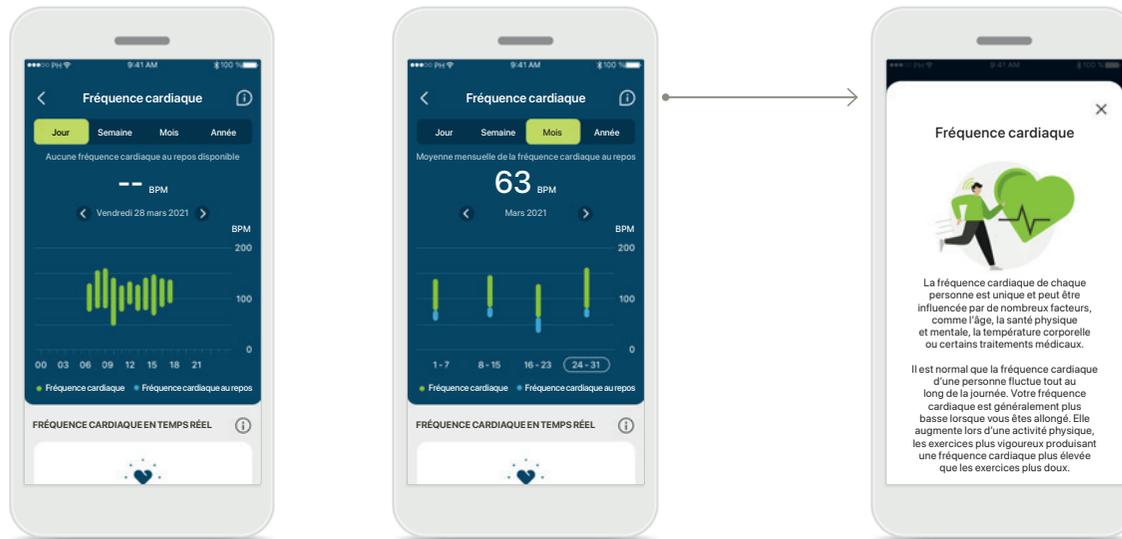
Nombre de pas, niveaux d'activité et distance

En cliquant sur la carte des pas sur le tableau de bord, vous pouvez voir le graphique du nombre de pas quotidiens. Consultez la semaine, le mois ou l'année en appuyant sur l'onglet respectif, qui devient vert.

En dessous, vous pouvez voir les valeurs actuelles (pour l'affichage quotidien) ou moyennes (pour les affichages non quotidiens), ainsi que la distance parcourue approximative**.

Les niveaux d'activité affichent les moments sans activité, avec une activité faible (quelques mouvements détectés), moyenne (marche détectée) ou élevée (course détectée).

Affichage des fonctions détaillées de santé – Fréquence cardiaque*



Suivi de la fréquence cardiaque (FC)

Tous les affichages incluent la fréquence cardiaque (FC) en temps réel. L'affichage quotidien inclut la fréquence cardiaque au repos (FCR) la plus basse et les fourchettes de votre FC par heure. L'affichage hebdomadaire inclut la fréquence cardiaque au repos (FCR) la plus basse par jour, la fréquence cardiaque (FC) en temps réel et les variations de votre FC par jour.

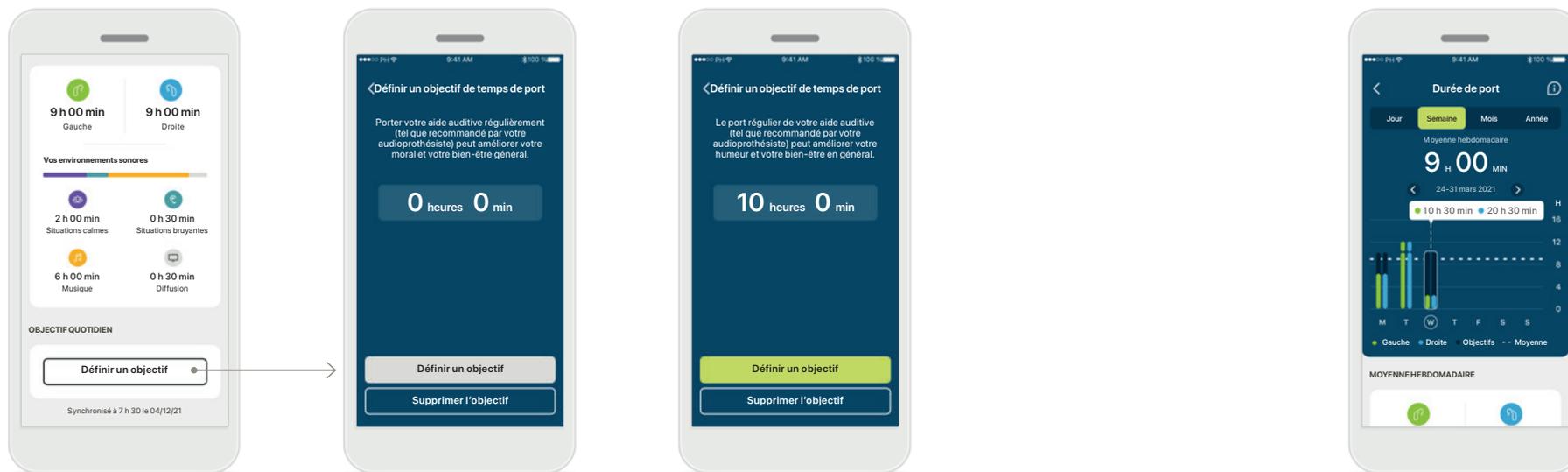
Les affichages hebdomadaire, mensuel et annuel incluent :

- un affichage quotidien – résolution par heure (fourchettes de la FC sur une période donnée et en temps réel par heure, la FC au repos la plus basse par jour),
- des affichages hebdomadaires/mensuels/annuels – résolution quotidienne/hebdomadaire/mensuelle des fourchettes de FC et des fourchettes de FCR

Plus d'informations

Cliquez sur l'icône (i) en haut à droite de l'écran pour obtenir plus d'informations et de références à propos de la fréquence cardiaque et de la raison pour laquelle il est important de suivre sa fréquence cardiaque au repos.

Santé – Autres fonctionnalités*



Définir, modifier et supprimer des objectifs*

La définition d'objectifs est facultative pour le nombre de pas et la durée de port. Vous pouvez les définir pendant la configuration des valeurs de santé, dans le tableau de bord de santé ou dans les affichages détaillés de ces fonctions.

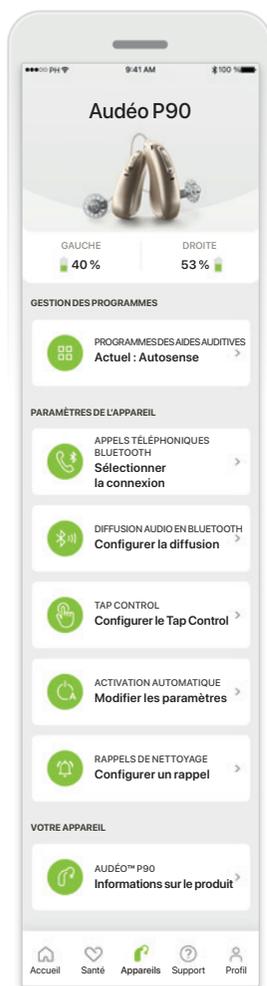
Cliquez sur le bouton Définir un objectif ou Modifier l'objectif pour suivre les différents écrans comme indiqué dans l'exemple ci-dessus. Veuillez entrer un nombre valide de durée de port ou de pas et appuyez sur Définir un objectif pour enregistrer vos modifications. Appuyez sur Supprimer l'objectif si vous souhaitez le supprimer.

Infobulles

Cliquez sur un point du graphique à barres pour afficher la valeur exacte dans une bannière blanche (infobulle).

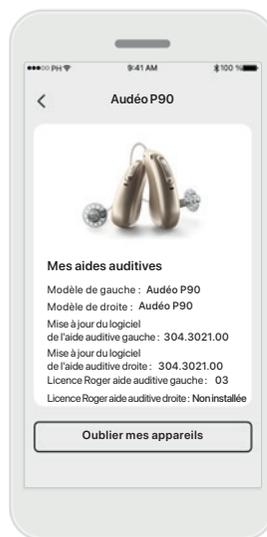
*Uniquement pour les aides auditives Audéo™ Paradise rechargeables et Phonak Audéo Fit™

Appareils



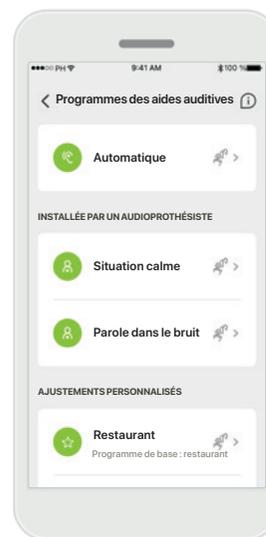
Écran d'accueil des appareils

Dans la section Appareils, vous pouvez accéder à tous les éléments liés à vos aides auditives, p. ex., Gestion du programme et Paramètres de l'appareil. Vous pouvez également voir l'état de la batterie pour les modèles rechargeables.



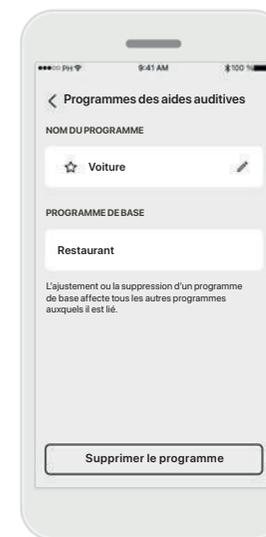
Oublier les appareils

Rendez-vous sur la carte Vos appareils au bas de l'écran d'accueil de vos appareils pour supprimer vos appareils. Un message contextuel apparaîtra lorsque vous aurez cliqué sur le bouton Oublier mes appareils. Vous devrez alors confirmer la suppression. Veuillez noter qu'après cette étape, vous devrez à nouveau appairer vos aides auditives pour utiliser l'application.



Gestion des programmes

En appuyant sur Programmes de l'appareil, vous serez en mesure de voir les programmes disponibles. Appuyez sur un programme pour modifier son nom ou le supprimer. Il existe trois types de programmes : automatiques, programmes créés par votre audioprothésiste et vos programmes personnalisés. Si une icône est présente à côté du nom d'un programme, cela signifie que le programme est disponible sur le bouton-poussoir de vos aides auditives.



Programmes de l'appareil

Vous pouvez modifier le nom d'un programme et supprimer le programme. Vous serez également en mesure de voir à quel programme de base le programme est lié. Appuyez sur **Supprimer le programme** pour supprimer le programme. Un message contextuel apparaîtra, sur lequel vous devrez confirmer la suppression.

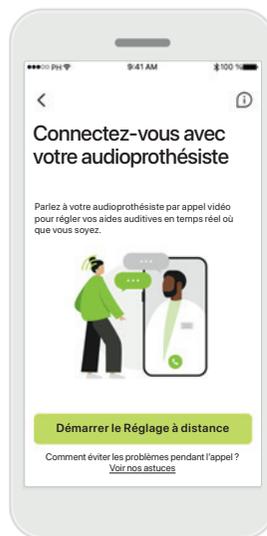
*Fonctionnalités uniquement disponibles pour certaines aides auditives

Support et session de Réglage à distance



Section Support

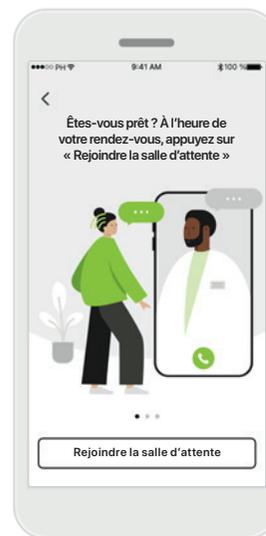
À partir de l'écran de support, vous pouvez accéder à la FAQ*, au mode d'emploi, à des vidéos tutorielles disponibles sur le site Internet, aux paramètres juridiques et au partage des remarques. Vous pouvez également accéder au Réglage à distance.



Réglage à distance

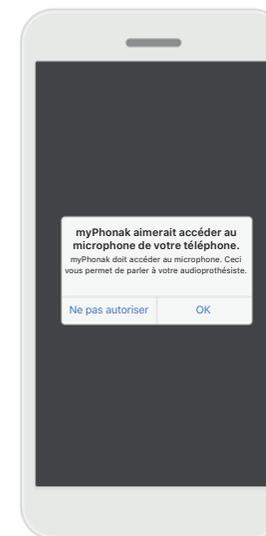
En appuyant sur **Démarrer une session** dans l'écran Support, vous pourrez participer à une session de Réglage à distance avec votre audioprothésiste. La session à distance doit être planifiée en avance avec votre audioprothésiste.

Appuyez sur **Démarrer le Réglage à distance** pour continuer.



Démarrer une session

Une fois la session démarrée, vous devez appuyer sur **Rejoindre la salle d'attente**. Votre audioprothésiste pourra alors vous appeler.

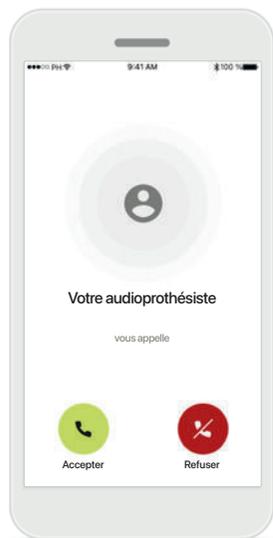


Accès au microphone et à la caméra

Appuyez sur OK pour autoriser myPhonak app à accéder à votre microphone et votre caméra.

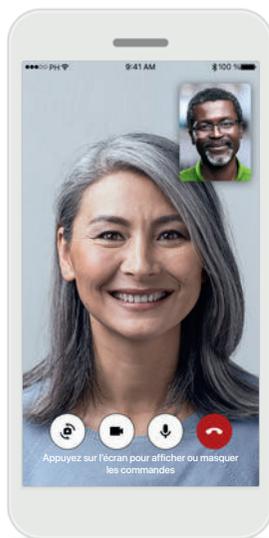
*Lien FAQ : <https://product-support.phonak.com/>

Démarrer une session de Réglage à distance



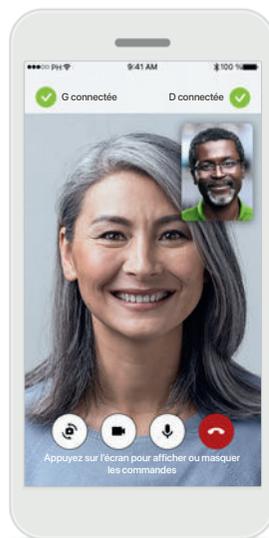
Accepter l'appel vidéo

L'application vous connectera avec votre audioprothésiste, appuyez sur **Accepter** pour accepter l'appel.



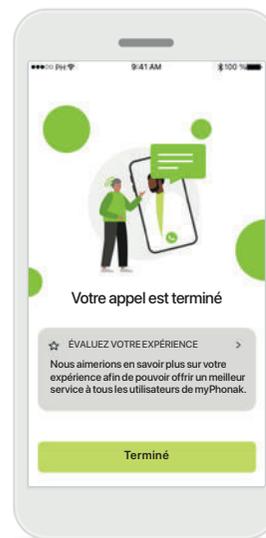
Appel sortant

Après quelques secondes, l'image vidéo est configurée et vous pourrez voir et entendre votre audioprothésiste. À l'aide des commandes, vous pouvez mettre/arrêter la sourdine, désactiver la vidéo, tourner la caméra et arrêter l'appel.



Connexion aux aides auditives

Si votre audioprothésiste doit se connecter à vos aides auditives, cela peut être effectué à distance grâce votre smartphone. Votre audioprothésiste vous fera savoir quand il ou elle sera connecté(e) à vos aides auditives.



Fin de l'appel

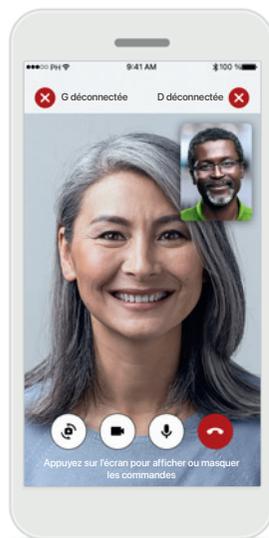
Lorsque l'appel est terminé, vous pourrez évaluer votre expérience. Appuyez sur le lien pour soumettre votre avis. Appuyez sur **Terminé** pour revenir à l'écran précédent.

Dépannage pendant une session de réglage à distance



Connexion au Wi-Fi

La session de Réglage à distance est effectuée via Internet. Pour une meilleure qualité, nous vous recommandons d'utiliser le Wi-Fi.



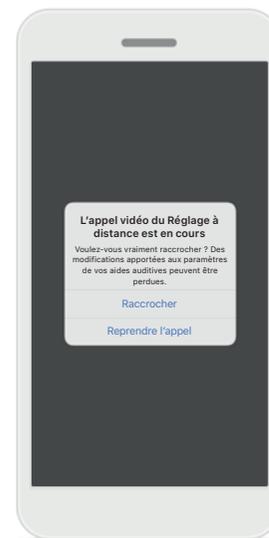
Connexion perdue avec les aides auditives

Vous pourrez voir la connexion de vos aides auditives en haut de l'écran. Si les aides auditives se déconnectent, le symbole devient rouge. Votre audioprothésiste devra alors se reconnecter à vos aides auditives.



Échec de l'appel

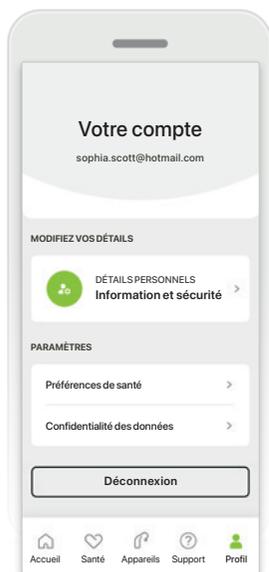
Si l'appel échoue, appuyez sur **Ok** pour revenir à l'écran d'accueil, où vous pourrez redémarrer l'appel.



Fin inattendue de l'appel

Si vous terminez l'appel alors qu'il est en cours, vous recevrez ce message contextuel.

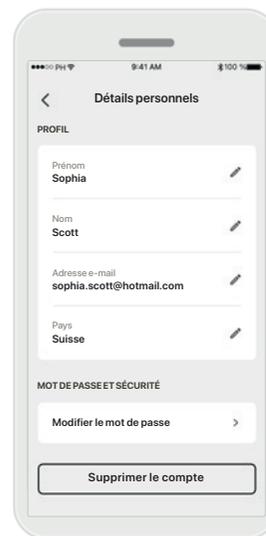
Profil



Section Profil

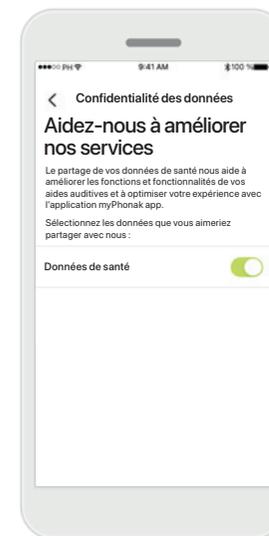
Sur l'écran Profil, vous pouvez modifier les informations de votre profil et ajuster vos préférences concernant la santé et la confidentialité des données.

Si vous souhaitez vous déconnecter de l'application, appuyez sur **Déconnexion**.



Détails personnels

Vous pouvez modifier vos informations personnelles dans Détails personnels et modifier vos informations de sécurité. Si vous souhaitez supprimer votre compte, appuyez sur **Supprimer le compte**. Vous devrez saisir votre mot de passe pour confirmer l'action.



Confidentialité des données

Ici, vous pouvez choisir à tout moment quelles données vous souhaitez partager avec Phonak.

Les détails sur les données que nous traitons sont décrits dans la Politique de confidentialité. Cette dernière est disponible à tout moment dans Support > Documents juridiques.

Informations importantes en matière de sécurité

Veillez lire les informations de sécurité importantes sur les pages suivantes avant d'utiliser l'application.

Utilisation prévue :

L'application est un logiciel autonome pour aider les utilisateurs d'aides auditives concernés à sélectionner, configurer et enregistrer les paramètres de leurs aides auditives, dans la gamme limitée autorisée par le logiciel d'appareillage. L'application permet également aux utilisateurs des aides auditives concernés de se connecter et de communiquer avec des audioprothésistes pour le réglage à distance de leurs aides auditives.

Population de patients visée :

Cet appareil est destiné aux patients souffrant de pertes auditives unilatérale et bilatérale, légères à profondes, à partir de 17 ans. La fonction anti-acouphènes est destinée aux patients souffrant d'acouphènes chroniques à partir de l'âge de 18 ans.

Utilisateurs visés :

Personnes présentant une perte auditive et utilisant un appareil compatible.

Indications :

Veillez noter que les indications ne proviennent pas de l'application, mais des aides auditives compatibles. Les indications cliniques générales sur l'utilisation des aides auditives et de la fonction anti-acouphènes sont les suivantes :

- Présence d'une perte auditive
 - > Unilatérale ou bilatérale
 - > Conductive, neurosensorielle ou mixte
 - > Légère à profonde
- Signes d'acouphènes chroniques (applicable aux appareils qui offrent la fonction anti-acouphènes uniquement)

Contre-indications :

Veillez noter que les contre-indications ne proviennent pas de l'application, mais des aides auditives compatibles.

Les contre-indications cliniques générales pour l'utilisation des aides auditives, du chargeur et de la fonction anti-acouphènes sont les suivantes :

- Perte auditive en dehors de la plage d'application de l'aide auditive (par ex., gain, réponse en fréquences)
- Acouphènes aigus
- Différence de l'oreille (par ex., conduit auditif fermé, absence de pavillon)
- Perte auditive neuronale (pathologies rétrocochléaires comme un nerf auditif absent ou non viable)

Les principaux critères d'orientation d'un patient vers un avis médical, l'avis d'un autre spécialiste et/ou un traitement sont les suivants :

- Différence congénitale ou traumatique visible de l'oreille ;
- Antécédents de drainage actif de l'oreille dans les 90 jours précédents ;
- Antécédents de perte auditive soudaine ou à progression rapide dans une oreille ou les deux dans les 90 jours précédents ;
- Vertige aigu ou chronique ;
- Écart aérien osseux audiométrique supérieur ou égal à 15 dB à 500 Hz, 1 000 Hz et 2 000 Hz ;
- Présence visible d'une accumulation importante de cérumen ou d'un corps étranger dans le conduit auditif ;
- Douleur ou gêne dans l'oreille ;

- Apparence anormale du tympan ou du conduit auditif, par exemple :
 - > Inflammation du conduit auditif externe ;
 - > Perforation du tympan ;
 - > Autres anomalies que l'audioprothésiste juge préoccupantes sur le plan médical.

L'audioprothésiste peut décider que l'orientation n'est pas appropriée ou dans le meilleur intérêt du patient lorsque les conditions suivantes s'appliquent :

- Il apparaît que le problème a fait l'objet d'un examen approfondi par un professionnel de santé et que tous les traitements possibles ont été dispensés.
- Le problème ne s'est pas empiré ou n'a pas évolué depuis le précédent examen ou traitement.
- Si le patient a décidé, en connaissance de cause et de manière compétente, de ne pas accepter le conseil de demander une opinion médicale, il est permis de procéder à la recommandation de systèmes d'aide auditive appropriés, sous réserve des considérations suivantes :
 - > La recommandation n'aura aucune conséquence néfaste sur la santé ou le bien-être général du patient ;
 - > Les dossiers médicaux confirment que toutes les considérations nécessaires portant sur les intérêts du patient ont été émises.

Si la loi l'exige, le patient signe une décharge pour confirmer qu'il n'a pas accepté le conseil de se référer à une autre opinion médicale et que sa décision a été prise en connaissance de cause.

Informations importantes en matière de sécurité

Veillez lire les informations de sécurité importantes sur les pages suivantes avant d'utiliser l'application.

Avantages cliniques :

L'application avantage les utilisateurs concernés en fournissant la possibilité d'ajuster et d'enregistrer les paramètres des aides auditives selon les besoins de l'individu, dans la gamme autorisée par l'adaptation initiale.

L'application offre un moyen pratique pour les utilisateurs concernés de communiquer et de se connecter avec des audioprothésistes pour des ajustements d'aides auditives à distance.

Effets secondaires :

Veillez noter que les effets secondaires ne proviennent pas de l'application, mais des aides auditives compatibles. Les effets secondaires physiologiques des aides auditives, tels que les acouphènes, les vertiges, l'accumulation de cérumen, une pression trop forte, la transpiration ou l'humidité, les ampoules, les démangeaisons et/ou les éruptions cutanées, les bouchons ou la plénitude et leurs conséquences, comme les maux de tête et/ou les douleurs d'oreille, peuvent être résolus ou réduits par votre audioprothésiste.

Les aides auditives classiques sont susceptibles d'exposer les patients à des niveaux d'exposition sonore accrus, ce qui peut occasionner des déplacements de seuil dans la bande passante affectée par un traumatisme sonore.

Limites d'utilisation :

L'utilisation de l'application est limitée aux capacités des appareils compatibles.

Tout incident grave en lien avec l'application doit être déclaré au représentant du fabricant ainsi qu'à l'autorité compétente du pays de résidence. Un incident grave est décrit comme un incident ayant conduit, failli conduire ou qui pourrait conduire, directement ou indirectement, à l'une des situations suivantes :

- a. le décès d'un patient, d'un utilisateur ou de toute autre personne ;
- b. la détérioration temporaire ou permanente de l'état de santé d'un patient, d'un utilisateur ou de toute autre personne ;
- c. une grave menace de santé publique.

Pour déclarer un fonctionnement ou événement inattendu, veuillez contacter le fabricant ou un représentant.

Informations importantes en matière de sécurité

Veillez lire les informations de sécurité importantes sur les pages suivantes avant d'utiliser l'application.

Le mode d'emploi pour toutes les versions de l'application dans toutes les langues applicables sous format électronique est accessible sur Internet. Pour accéder aux modes d'emploi, suivez la procédure suivante :

- Cliquez sur <https://www.phonak.com/com/en/about-us/countries.html> et choisissez le pays qui vous intéresse.
- Rendez-vous sur « Support » (anglais) ou son équivalent dans votre langue
- Rendez-vous sur « User Guides » (anglais) ou son équivalent dans votre langue
- Rendez-vous sur « Apps » (anglais) ou son équivalent dans votre langue
- Sélectionnez « myPhonak app »

En parallèle, la version actuelle du mode d'emploi myPhonak est accessible directement dans l'application en naviguant vers la section Support, puis en appuyant sur la carte nommée « Mode d'emploi ». Le mode d'emploi s'ouvrira dans une fenêtre du navigateur externe.

Notice de sécurité

Les données relatives au patient sont des données personnelles qui doivent être protégées :

- Assurez-vous que les smartphones sont à jour avec les dernières mises à jour de sécurité du système d'exploitation. Activez la mise à jour automatique.
- Assurez-vous que la version de l'application installée est à jour
- Utilisez uniquement de véritables applications Sonova téléchargées sur les boutiques officielles avec vos aides auditives.
- Installez uniquement des applications réputées téléchargées sur les boutiques officielles.
- Assurez-vous d'utiliser des mots de passe forts et de garder vos identifiants secrets
- Verrouillez votre téléphone avec un code PIN et/ou des données biométriques (p ex., empreinte digitale, visage) et réglez votre téléphone pour qu'il se verrouille automatiquement après plusieurs minutes d'inactivité.
- Assurez-vous que les applications installées ne disposent que des autorisations dont elles ont besoin pour fonctionner
- Évitez de réaliser l'appairage au Bluetooth avec vos systèmes auditifs dans des lieux publics
- N'UTILISEZ PAS de téléphone débridé ou enraciné

Veillez à toujours protéger vos données. Sachez que cette liste n'est pas exhaustive.

- Lors du transfert de données par des canaux non sécurisés, envoyez des données anonymes ou cryptez-les.
- Protégez les sauvegardes de données de votre smartphone, non seulement contre les pertes de données, mais aussi contre le vol.
- Supprimez toutes les données de votre smartphone qui ne vous servent plus ou qui seront éliminées.

Maintenance du logiciel :

Nous surveillons constamment les avis de notre clientèle. Si vous rencontrez un problème quelconque avec la dernière version de l'application, veuillez contacter votre représentant fabricant local et/ou soumettre une remarque dans l'App Store ou Google Play.

Informations importantes en matière de sécurité

Veillez lire les informations de sécurité importantes sur les pages suivantes avant d'utiliser l'application.



La modification de paramètres, p. ex., diminution du volume ou augmentation de la suppression du bruit, peut entraîner des dangers tels qu'une circulation automobile devenue silencieuse.



Pour obtenir gratuitement un exemplaire papier des instructions d'utilisation, contactez votre représentant Sonova. Un exemplaire vous sera envoyé sous un délai de 7 jours.



Si les aides auditives ne réagissent pas aux signaux envoyés par l'appareil en raison d'un champ électromagnétique perturbateur inhabituel, éloignez-vous du champ perturbateur.



Si les aides auditives ne répondent pas, veuillez vérifier qu'elles sont allumées et que la pile est encore chargée.



Activez votre Bluetooth. La fonction Bluetooth doit être activée pour connecter l'application à vos aides auditives.

Informations concernant la conformité

Europe : déclaration de conformité

Par la présente, Sonova AG confirme que ce produit satisfait aux exigences de la directive (UE) 2017/745 relative aux dispositifs médicaux. Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible auprès du fabricant : www.phonak.com/com/en/certificates

Explication des symboles



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et tienne compte des informations importantes de ce mode d'emploi.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur veille aux précautions importantes signalées dans ce mode d'emploi.



Informations importantes pour la manipulation et la sécurité du produit.



Avec le symbole CE, Sonova AG confirme que ce produit Phonak satisfait aux exigences de la directive UE concernant les dispositifs médicaux 2017/745. Les chiffres placés sous le symbole CE correspondent aux codes des institutions certifiées consultées pour le règlement ci-dessus.



Indique l'identité du représentant autorisé de la Communauté européenne. Le représentant CE est également l'importateur vers l'Union européenne.



Indique qu'il s'agit d'un appareil médical



Nom, adresse, date

La combinaison des symboles « fabricant de dispositifs médicaux » et « date de fabrication », comme définis dans la directive UE 2017/745



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa · Suisse



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen·Allemagne

